

Printemps 2014

ASSOCIATION

LES
LOCALES



100 entreprises à votre service Arzier Bassins
Begnins Burtigny Chésereux Essertines Genolier Gimel
Gingins Givrins La Rippe Le Muids Le Vaud Longirod
Marchissy Saubraz St-Cergue St-George St-Oyens Trélex

printemps | 2014

L'innovation, moteur de l'économie régionale

Les citoyens et résidents suisses ont de quoi être fier : la Suisse est un des pays les plus compétitifs en matière d'innovation, pour ne citer que ce critère-là. Selon l'administration fédérale, près de 3 % du PIB sont investis dans la recherche et le développement, dont plus de deux tiers sont le fait de l'économie privée.

Les multinationales suisses dépensent des sommes considérables pour innover sans discontinuer. Toutefois n'oublions pas l'effort conjoint des innombrables PME qui représentent plus de 99 % de la liste des entreprises suisses, ainsi que deux tiers de l'emploi. Les statistiques en matière de recherche et d'innovation des PME sont difficiles à comptabiliser, notamment pour les micros et petites entreprises, mais une chose est sûre, ces dernières comptent plus qu'on ne peut l'imaginer.

L'innovation peut s'effectuer en interne, mais aussi en partenariat avec d'autres : les échanges interentreprises lors d'événements professionnels et de réunions informelles ou surtout associatives comme celles organisées par Les Locales pour ses membres font régulièrement germer de nouvelles idées qui permettent d'innover.

Ayant réalisé l'importance de l'innovation en PME dans l'économie régionale, le canton de Vaud la soutient depuis de nombreuses années à travers des programmes proposés par le Service de la Promotion Economique et du Commerce (SPECo). Les pages économiques du site www.vd.ch regorgent d'ailleurs de prestations et aides financières à disposition des entreprises.

D'autres initiatives, plus locales celles-ci, ont vu le jour afin de soutenir l'innovation. Une des dernières concerne tout particulièrement les lecteurs de La Côte puisqu'elle a été mise en place par Régionyon : le Fonds régional d'aide à l'innovation. Aussi soutenu par le SPECo, ce fonds dévoilera les premiers lauréats le mardi 25 mars 2014. Avis aux amateurs pour les prochains millésimes !

Je vous souhaite une excellente lecture de ce quotidien régional,

Richard Pfister

Président de l'Association «Les Locales»



Sandra Autullo, fondatrice.

CRÉATION D'ÉVÉNEMENTS PERSONNALISÉS POUR LES ENTREPRISES

Spécialisée dans l'organisation événementielle, SoMICE Sàrl est une société fondée en 2010 à Gimel par Sandra Autullo.

Persuadée qu'un événement bien planifié génère des opportunités, elle accompagne ses clients à travers toutes les étapes de l'organisation, de la définition d'un but stratégique au suivi post-événementiel.

« A nos yeux, le but d'un événement est de créer un univers propice aux échanges, une ambiance qui facilite la rencontre et ouvre, par ce biais, des portes

vers vos clients ou collaborateurs. »

Née à Genève de parents romands, Sandra Autullo a grandi en Suisse allemande jusqu'à l'âge de 20 ans. C'est avec conviction que cette experte en organisation, affichant une quinzaine d'années d'expérience, allie aujourd'hui la créativité latine à la rigueur germanique pour assurer le bon déroulement des événements qu'elle gère.

Événements qui peuvent s'adresser aussi bien aux clients qu'aux collaborateurs d'une entreprise et être de différente nature: événements marketing, soirées de fin d'année, colloques, stands lors de foires, formations, assemblées générales, séminaires, voyages de groupes thématiques ou de récompense en Suisse et à l'étranger.

Quel que soit le domaine événementiel, SoMICE Sàrl dispose de tout un réseau de spécialistes confirmés, du décorateur à l'ingénieur du son, en passant par le graphiste et l'animateur.

Qu'il soit formel ou plus festif comme une soirée de gala, chaque événement doit être organisé à la perfection, sans la moindre approximation, il en va de l'image véhiculée par l'entreprise auprès de ses invités.

Après avoir défini avec ses clients les objectifs de la manifestation et les messages qui seront transmis, SoMICE Sàrl les décharge de toute l'organisation de manière professionnelle, leur livrant des événements de haut niveau qualitatif. Comme l'annonce le slogan de l'entreprise: « Relax, your event works ! ».



Teambuilding

SoMICE Sàrl

Route de Saubraz 19 • 1188 Gimel

Tél: 021 545 83 29 • 078 682 39 84

www.somice.ch • sandra@somice.ch

Relax, your event works!

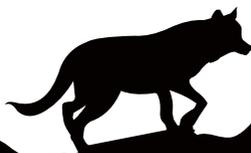


Rte de Saubraz 19 | CH-1188 Gimel
T: 021 545 83 29 | M: 078 682 39 84

www.SoMICE.ch

SoMICE – entreprise quadrilingue – vous garantit une qualité de prestations, afin de vous décharger de manière fiable et professionnelle de l'organisation de vos événements d'entreprise.

RFB CONCEPT



Préparation sportive, physique et mentale

Meet your challenges !

Rachel FREI BANDIERI

079 686 90 26

www.rfbconcept.ch

trail@rfbconcept.ch



CABINET D'HOMÉOPATHIE UNICISTE

Maud Bécherraz, PhD.
Homéopathe diplômée
Membre APTN, ASCA, RME (remboursement)
1270 Trélex

079 / 739 41 31 de 10h à 19h
(consultation à domicile, sur demande)

www.homeopathie-uniciste.ch



PHOTO TARIFS PHOTOGRAPHIE DE MARIAGE

OLIVIER VILLARD PHOTOGRAPHE

- | | |
|---|-------------|
| • Cérémonie + Couple seul + Photos invités apéritif | CHF 1'700.- |
| • Album « Grands tirages » en coffret | CHF 1'550.- |
| • Album « Parents » en coffret | CHF 350.- |
| • Album pocket | CHF 90.- |
| • Coffret DVD | CHF 90.- |
| • Forfait soirée studio photomaton | CHF 900.- |
| • Photo-reportage préparatifs des mariés | CHF 400.- |

	PACK1	PACK2	PACK3
<i>Offre Photos de Mariage</i>	Cérémonie Couple Apéritif	Cérémonie Couple Apéritif	Cérémonie Couple Apéritif
	Album	Album	Album
		Soirée	
			Préparatifs
	3'950.-	4'140.-	4'650.-
	CHF 2'900.-	CHF 3'700.-	CHF 4'200.-

villard-photographe.com



COURS PHOTO SAINT-CERGUE



Cours collectif
Cours particulier

CHF 180.- par pers.
CHF 240.- par pers.

Durée des cours : 4h Sur rendez-vous

COURS 1 Théorie

La profondeur de champ, l'hyperfocale, la vitesse et l'ouverture n'ont plus de secret pour vous.

COURS 2 Paysage

Les couleurs naturelles, les images nettes jusqu'à l'horizon. Composer avec la lumière.

COURS 3 Studio

Construire sa lumière grâce aux éclairages et créer une ambiance photographique.

- Explorez les possibilités de votre appareil photo.
- Oubliez le mode « tout automatique » et libérez votre potentiel créatif.
- Maîtrisez les bases théoriques.

Testez vos connaissances avec des exercices pratiques

PHOTO VINTAGE STUDIO
Olivier Villard Photographe
Route d'Arzier 1 - 1264 Saint-Cergue

Téi. 022 360 07 56
Mob. 079 430 86 58
villard-photographe.com

La région du pied du Jura – une force économique

LISTE DES MEMBRES «LES LOCALES»

ALIMENTATION / COMMERCES GROCERY AND RETAIL STORES

- **Alimentation Christine et Sylvie Pécoud**
Magasin d'alimentation,
Le Vaud, 022 366 14 48
- **Boucherie-Charcuterie Philippe Grange**
Boucherie-charcuterie,
Begnins, 022 366 13 14
- **Boucherie des Quatre Fontaines**
Boucherie, charcuterie,
traiteur, La Rippe,
022 367 15 73
- **Cave Philippe Bovet** 
Artisan-vigneron, Givrins,
022 369 38 14,
www.philippebovet.ch
- **Domaine La Capitaine** 
Vins BIO, Repas gastro,
Salle de Réception,
Dégustations, Cours team
building, Begnins,
022 366 08 46,
www.lacapitaine.ch
- **Domaine Serreaux-Dessus, Matringe SA** 
Domaine viti-vinicole,
production de vins en
bouteilles, Begnins,
022 366 29 47,
www.serreaux-dessus.ch
- **Durussel & Fils SA**
Quincaillerie-service clé-

articles de ménage-artisanat,
Gimel, 021 828 38 31

- **Kiosque aux Fleurs**
Vente de fleurs, Genolier,
079 411 59 92
- **Papeterie de Gimel**
Papeterie et bricolage,
Gimel, 021 828 22 72
- **Selectavins SA** 
Marchand de vins,
Genolier, 022 366 85 55,
www.selectavins.ch
- **Spice Your Life** 
Commerce de déco et
cadeaux - sur rendez-vous/on
appointment, Bassins,
079 632 32 64,
www.spiceyourlife.ch

RESTAURATION / HÔTELLERIE FOOD AND ACCOMMODATION

- **Auberge communale Au Sapin**
Cuisine du marché, Givrins,
022 369 18 01
- **Auberge Communale des 3 Sapins**
Café, restaurant, Longirod,
022 368 11 12
- **Auberge communale La Charrue**
Restauration – Plateaux de fruits
de mer – Terrasse, Le Vaud,
022 366 66 50, www.la-charrue.ch

- **Auberge communale Le Lion d'Or**
Restauration – Fondue
Bourguignonne – Filets de
perches à gogo le lundi –
Chasse en saison – Terrasse,
Burtigny, 022 366 20 21
- **Auberge de la Couronne**
Hôtellerie-Restauration,
Bassins, 022 366 21 54,
www.aubergelacouronne.ch
- **Auberge de La Poste**
Restauration, Gingins,
022 369 22 98,
www.delaposte.ch
- **Café-Restaurant des 3 Suisses**
Cuisine du marché – Fondue –
Raclette – Filets de perche –
Tartare – Cuisses de grenouilles,
Genolier, 022 366 15 80,
www.restaurant3suisses.ch

SANTÉ / BIEN-ÊTRE HEALTH AND WELLBEING

- **Bio-Institut Laeticia**
esthéticienne et masseuse,
massages pierres chaudes,
sportifs, relaxants, etc.,
Burtigny, 079 721 11 37
- **Cabinet d'Homéopathie Uniciste**
Homéopathie et soins infir-
miers, Trélex, 022 369 03 80,
www.homeopathie-uniciste.ch

- **Douceur de Vivre**  Soins esthétiques, massages divers et ayurvedique, esthéticienne CFC, Le Vaud, 078 625 08 85, www.douceur-de-vivre.ch
- **Grain de Beauté**  Institut de beauté, infirmière indépendante, Le Vaud, 022 366 01 73, www.institut-graindebeaute.ch
- **Institut TILIA** Soins esthétiques et relaxants pour elle & lui, Marchissy, 079 398 82 00
- **Life Rythmz** Réflexologie thérapeutique, Genolier, 022 366 93 41
- **Lollipop coiffure** Coiffure, chignons, coloration, mèches, etc., Bassins, 022 366 13 77, www.lollipopcoiffure.ch
- **Onglerie Céline** Manucure, stylisme ongulaire, beauté des pieds, St-George, 078 665 28 33, www.onglerieceline.ch
- **Pharmacie de Begnins** Pharmacie, articles de droguerie, cosmétique, livraison à domicile, Begnins, 022 366 13 03
- **Tiff'Any** Coiffure, Gingins, 022 369 00 24
- **WALLABY Centre thérapeutique** Massages, gym, stretching, pilates, Arzier, 022 366 10 24, www.fitness-wallaby.ch

SPORTS / LOISIRS
SPORTS AND LEISURE

- **AC-Spectacles**  Evénements, spectacles et feux d'artifice; location matériel son et lumière, Le Vaud, 022 366 17 60, www.ac-spectacles.ch
- **Piscine de Bassins SA** Piscine, Bassins, 022 366 50 60, www.piscinedebassins.ch
- **RFB Concept**  Préparation physique, logistique et matérielle et Sécurité personnelle - Trails, Trekkings, Raids 4x4 et Voyages-Aventure, Bassins, 079 686 90 26, www.rfbconcept.ch
- **Zoo La Garenne**  Parc animalier de la faune européenne – Station de réintroduction, Le Vaud, 022 366 11 14, www.lagarenne.ch

ART / ENFANTS
ART / CHILDREN

- **Ecole de cirque et de danse Amara** Marchissy, 079 273 34 85, www.amara-ecoledecirque.ch
- **Les Arts d'Ici Sàrl**  Magasin d'artisanat, agence postale, Marchissy, 022 368 04 16, www.lesartsdici.ch
- **Les Clématites**  Atelier artistique pour enfants et adultes, jardin d'enfants, dessin, peinture et activités créatrices, Le Vaud, 022 366 25 47

- **Les Petites Mains**  Atelier de bricolage français-anglais pour les 3 ½ - 6 ans, Le Vaud, 022 366 01 54

CONSTRUCTION / RÉNOVATION
BUILDING INDUSTRY

- **Aurea Réalisations Sàrl**  Entreprise Générale de Construction, Genolier, 022 366 20 43, www.aurea-realizations.ch
- **Batis-Tech** chauffage, sanitaire et rénovation, Saint Cergue, 022 360 06 87
- **Berseth Sols SA** Fourniture et pose de revêtements de sols, parquet, textile, pvc et linoléum, Marchissy, 022 368 11 42, www.bersethsols.ch
- **Bossard Guillaume et Florian** Charpente, rénovation, Marchissy, 022 368 00 36
- **Bovy menuiserie charpente Sàrl** Menuiserie-charpente, Le Vaud, 022 366 11 37
- **Coreto SA** Construction - Rénovation - Total, Genolier, 022 550 32 83
- **Debonneville W. & Fils SA** Construction, Gimel, 021 828 32 34, www.wdebonneville.ch
- **GabariTech** Fabrication, location et pose de gabarits, St-George, 022 368 00 53, www.gabaritech.ch

- **GROSJEAN & Compagnie SA**
Menuiserie - charpente,
St-Oyens, 021 828 34 41

- **MCMenuiserie**
Cyril Messieux,
Gimel, 079 305 74 04

- **Menuiserie Eric Portmann**
Tous travaux sur bois,
Trélex, 079 487 08 22,
www.menuiserie-portmann.ch

- **Meylan et fils ferblante-
rie-couverture Sàrl**
Ferblanterie, couverture, Gimel,
021 828 30 50

- **NARbois SA** 
Menuiserie-ébénisterie:
fabrication, pose et remplace-
ment de fenêtres et portes,
agencement de cuisine,
armoires sur mesure, Bassins,
022 366 35 75

- **Oliveira Vitor**
Carrelage, Marchissy,
076 450 56 75

- **Pécoud & Fils Sàrl** 
Génie civil, terrassement,
aménagement extérieur,
Le Vaud, 022 366 24 82

- **Scierie Louis Schacher SA**
Scierie, Begnins,
022 366 13 19

- **Téléporte Ziegler** 
Automatisme pour portes de
garage, Le Vaud,
022 366 27 93,
www.teleporte.com

- **Toiture Services –
Michel Conne**
Ferblanterie, couverture,
entretien de toiture, pose de
Velux, Begnins, 022 366 15 36,
www.toitureservices.ch

- **VeZ Toitures SA** 
Charpente, Couverture,
Ferblanterie, Genolier,
022 366 20 61

ARCHITECTES / IMMOBILIER
ARCHITECTS / ESTATE

- **Architectetonic Sàrl** 
Atelier d'architecture & design,
Begnins, 022 366 19 93,
www.architectetonic.com

- **BSM Casaling Sàrl** 
Architecture, Genolier,
022 366 50 71,
www.bsmcasaling.com

- **CARACTERE** 
Courtage et rénovation
immobilière, Arzier,
022 366 33 80,
www.caractere-immobilier.ch

ÉNERGIE / CHAUFFAGE
ENERGY SECTOR AND
HEATING EQUIPMENT

- **Bollier Christian**
Installation électrique, antenne,
dépannage, téléphone,
informatique, Le Vaud,
022 366 03 00

- **Maurice Gruaz**
Chauffages tous systèmes,
brûleurs à gaz et mazout,
citernes, Bassins, 022 366 22 88

- **praxis energia SA**
Energie renouvelables,
efficacité énergétique,
Le Vaud, 079 333 24 86,
www.praxisenergia.ch

- **SEContrôles Sàrl**
Contrôles et conseils dans les
installations électriques,
Genolier, 022 900 30 30,
www.secontrôles.ch

- **SW électricité**
Electricité,
Le Vaud, 079 661 43 44,
www.swelectricite.ch

HABITAT / JARDIN
HOUSE AND GARDEN

- **Denis Sippel SA**
Création d'aménagements
extérieurs et entretien de pro-
priétés, Givrins, 022 369 22 68,
www.sippel-denis.ch

- **Dubois Jardins** 
Création et entretien
de propriétés, Le Vaud,
022 366 10 02,
www.dubois-jardins.ch

- **Jardins de La Côte Sàrl**
Paysagisme et petite
maçonnerie, Le Vaud,
022 366 06 73,
www.jardinsdelacote.ch

- **La Boîte à Outils**
Dépannage électroménager,
Le Vaud, 022 366 12 09,
www.la-boite-a-outils.ch

- **La Feuille Verte** 
Création et entretien d'espaces
verts, Bassins, 079 251 71 68,
www.feuilleverte.ch

- **La Main Verte** 
Paysagisme, Bassins,
079 473 77 92

GARAGES / TRANSPORTS
CARS AND TRANSPORTS

- **Bandieri Sàrl** 
Agence Toyota, Bassins,
022 366 18 22,
www.bandieri.ch

- **Carrosserie Pegaitaz & Fils Sàrl**
Carrosserie, Le Vaud,
022 366 32 43

• **Dépannage automobile**
La Côte Sàrl 

Dépannage automobile,
Burtigny, 022 366 03 03,
www.depannage-autos.ch

• **Jaquet – transports et commerce de bois Sàrl**

Commerce, transport et achat de bois, Le Muids,
022 366 34 72,
www.jaquet-transports.ch

FORMATION / COMMUNICATION
EDUCATION AND TRAINING /
COMMUNICATION

• **Aspartame Atelier Graphique** 

Graphisme, communication visuelle, matériel publicitaire, St-Cergue, 079 722 08 40,
www.aspartame-ateliergraphique.com

• **Boujol Formation & Conseil** 

Formation (management, marketing, communication), coaching et conseil, Le Vaud, 022 366 77 00,
www.boujol.com

• **Creat' Eve** 

Graphisme, Bassins, 079 218 21 53,
www.creat-eve.ch

• **Cut & Paste Pub** 

Graphisme, publicités, services, Le Vaud, 079 862 96 07,
www.cutandpaste-pub.ch

• **English Accelerated** 

Anglais de commerce, cours, Le Vaud, 022 366 18 80,
www.englishaccelerated.com

• **INDIGO SA** 

Sérigraphie et broderie sur vêtements de sport et loisir, Givrins, 022 776 44 44,
www.indigo.ch

• **Invest In You** 

Coaching, réalisation personnelle, leadership – évolution professionnelle, St-Cergue, 079 175 87 99,
www.investinyou.ch

• **SoMICE Sàrl** 

Organisation d'évènements, Gimel, 021 545 83 29,
www.somice.ch

• **Villard-photographe** 

Vintage Studio, Saint-Cergue, 022 360 07 56,
www.villard-photographe.com

FINANCE / ADMINISTRATION
ACCOUNTING / ADMINISTRATION

• **Fiscalité Résolution, Eliane Grand** 

Fiscalité personnes physiques et morales, comptabilité, Le Vaud, 022 366 04 17

• **Nathalie Guignard Pidoux - SOS Secrétariat**

Comptabilité, Impôt, TVA, Administratif, Bassins, 022 366 47 46

• **Nathalie Haab**

Administration-secrétariat, Chésérax, 022 369 14 28,
www.nathalie-haab.com

• **LG Services administratifs et comptabilité**

1264 St-Cergue, 076 318 33 46,
www.lg-service.biz

• **Services Comptables & Fiscaux**

Fiduciaire, déclarations d'impôt, comptabilité, conseils, Marchissy, 022 776 76 22

• **Tout Simple Services Sàrl** 

Assurances et sport, Marchissy, 022 368 02 63,
www.toutsimple.ch

INFORMATIQUE / ÉLECTRONIQUE
IT / ELECTRONICS

• **La boîte informatique** 

Services informatiques, dépannages, installations, maintenances, conseils, assistance, site web, Bassins, 022 550 11 45,
www.laboiteinformatique.ch

• **LemanSites** 

Création de sites internet, St-George, 022 368 03 83,
www.lemansites.ch

• **RG Informatique**

Vente et services informatiques, St-George, 079 400 37 62,
www.rginfo.com

Pour adhérer ou obtenir des informations, contactez Richard Pfister au 079 333 24 86.

Renforçons

ensemble

l'économie locale



bureau de courtage & gestion portefeuille d'assurances

Cristina Galeno

Ch. de Champidoux 22
1261 Marchissy
www.toutsimple.ch

Tél. 022 368 02 63
Fax 022 368 02 64
tout.simple@bluewin.ch



www.aurea-realizations.ch | info@aurea-realizations.ch
1272 genolier | tél: 022 366 20 43 | fax: 022 366 41 06


CARACTÈRE

Courtage et rénovation immobilière
Suisse romande

**ACHETER
VENDRE
RENOVER**

Notre expertise
au service de votre exigence

T. 022 366 33 80 | F. 022 366 33 81
contact@caractere-immobilier.ch
www.caractere-immobilier.ch

VEZ TOITURES S.A.

Charpente - Couverture - Ferblanterie

GENOLIER - Tél. 022 366 20 61

www.veztoitures.ch





praxis
energia
une génération responsable

ENERGIES
RENOUVELABLES
ENVIRONNEMENT

ENERGIES
RENOUVELABLES
ENVIRONNEMENT

ENERGIES
RENOUVELABLES
ENVIRONNEMENT

Rue Verte, 1261 Le Vaud
+41 (0) 79 333 2486
contact@praxisenergia.ch
www.praxisenergia.ch

Distributeur de courant vert
Gestion de projets en énergies renouvelables

SITE INTERNET

Rendez-vous sur www.locales.ch

«Les Locales», ce sont près de 100 entreprises à votre service. Pour trouver celle correspondant à vos besoins, rendez-vous sur le site Internet de l'Association, www.locales.ch.

Toutes les sociétés sont classées par secteur d'activité. Voilà qui facilitera grandement vos recherches!

FINALITÉ

Economique, sociale, environnementale

Les activités de l'Association s'inscrivent dans une finalité à la fois économique (contribuer à la création et au développement d'entreprises locales), sociale (contribuer à pérenniser l'accès de la population à des prestations de proximité) et environnementale (contribuer à préserver un cadre de vie sain et agréable). Participez, vous aussi, à cette finalité: renforçons ensemble l'économie locale!

Adhérer

www.locales.ch

RENCONTRES

«Les Locales», un véritable réseau

Promouvoir votre entreprise par une annonce, c'est bien. Etre recommandé par d'autres entrepreneurs, c'est mieux. «Les Locales» développent l'esprit de réseau en organisant, chaque trimestre, une rencontre entre membres de l'Association. Soirée au cours de laquelle les entreprises ont l'occasion de se présenter mutuellement; suivent un apéritif et un repas en commun. Aux «Locales», nous sommes les ambassadeurs les uns des autres!

NOW IN ENGLISH!

Think "Locales"

Some 100 local businesses at your service. A great way to get the most of your area and find out about the local economy. Do you look for a craftshop, an IT specialist or a hairdresser close to home? Check our website or quarterly edition!

Do you run your own business in one of the villages within the area covered by the Association? Why not come and join us? It is a fantastic opportunity to promote your company or activity in both the local and expatriate communities. The objective is not only to make one's self known but also to reinforce the partnership with other members. You will also benefit of multiple advantages and be welcome to attend the quarterly meeting.

More information on www.locales.ch